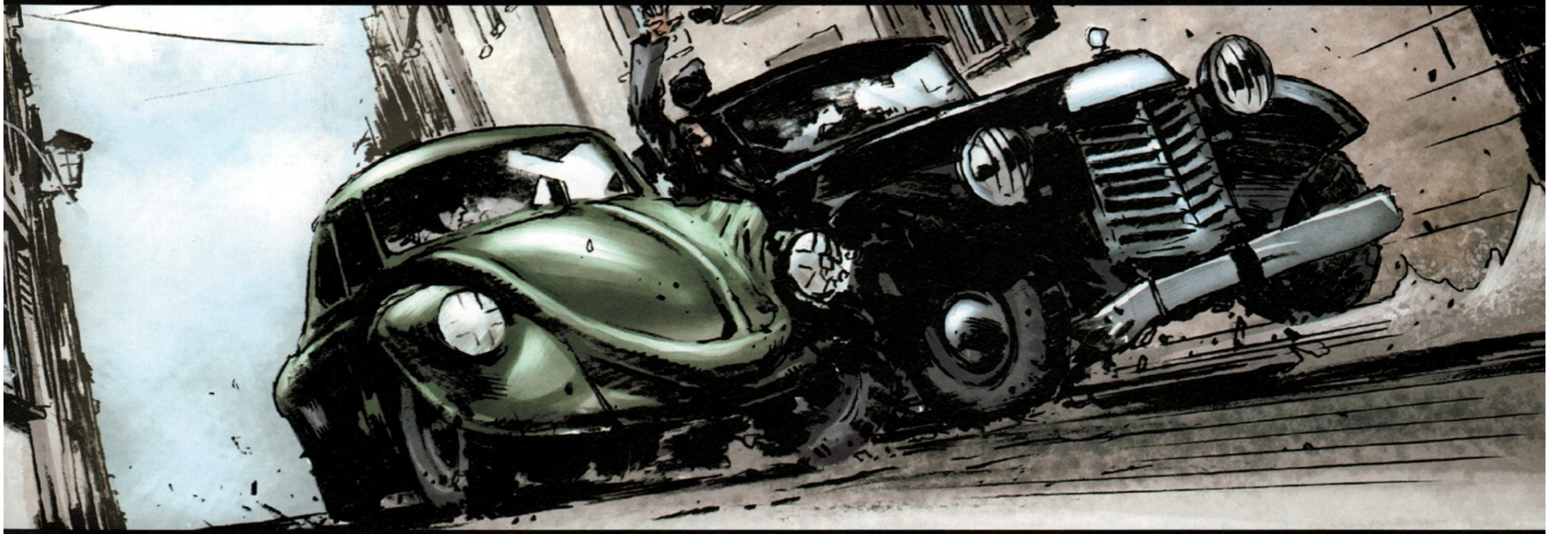
H A N N A - H A I R S I N E

L'HÉRITAGE DU KAISER

CHÂTEAU DE STOLDITZ, ALLEMAGNE. 1936...

DELCOURT



LE CASSE

L'HÉRITAGE DU KAISER

SCÉNARIO
HERIK HANNA

DESSIN
TREVOR HAIRSINE

COULEUR
SÉBASTIEN LAMIRAND

DELCOURT

I'd like to thank Maria and Molly for putting up with me and David for kicking me in the pants all the way to the finish line.
T. H.

Un grand merci à David Chauvel, Enrico Marini et Fred Blanchard.
Merci à toutes les personnes ayant participé à ce projet au sein des Éditions Delcourt.
Pour Jean. Les rêves sont une réalité.
H. H.

« Rien n'est plus dangereux qu'une idée quand un homme n'a qu'une seule idée. »
Alain, 1938.

Dans la même série :
- *Le Casse - Diamond* - scénario de Bec, dessin de Teague
- *Le Casse - Le Troisième Jour* - scénario de Meunier, dessin de Guérineau
- *Le Casse - Soulman* - scénario de Chauvel, dessin de Denys
- *Le Casse - La Grande Escroquerie* - scénario de Duval, dessin de Quet
- *Le Casse - Goldrush* - scénario de Blengino, dessin de Sarchione

Les sources :
- *Les Armes à feu et leur histoire*, Frédéric Wilkinson, Éditions Princesse
- *L'Encyclopédie du XXe siècle - 1930-1939 - Les années Trente*, Éditions France Loisir
- *L'Encyclovisuelle de l'aviation*, Éditions Elsevier
- *Le Grand Livre des armes*, Dominique Venner, Jacques Grancher Éditeur
- *Le Mauser 96*, Dominique Venner, Éditions du Guépard
- *Le Siècle de Paris Match*, Alain Genestar et Olivier Royant, Éditions Filipacchi

Collection dirigée par David Chauvel.

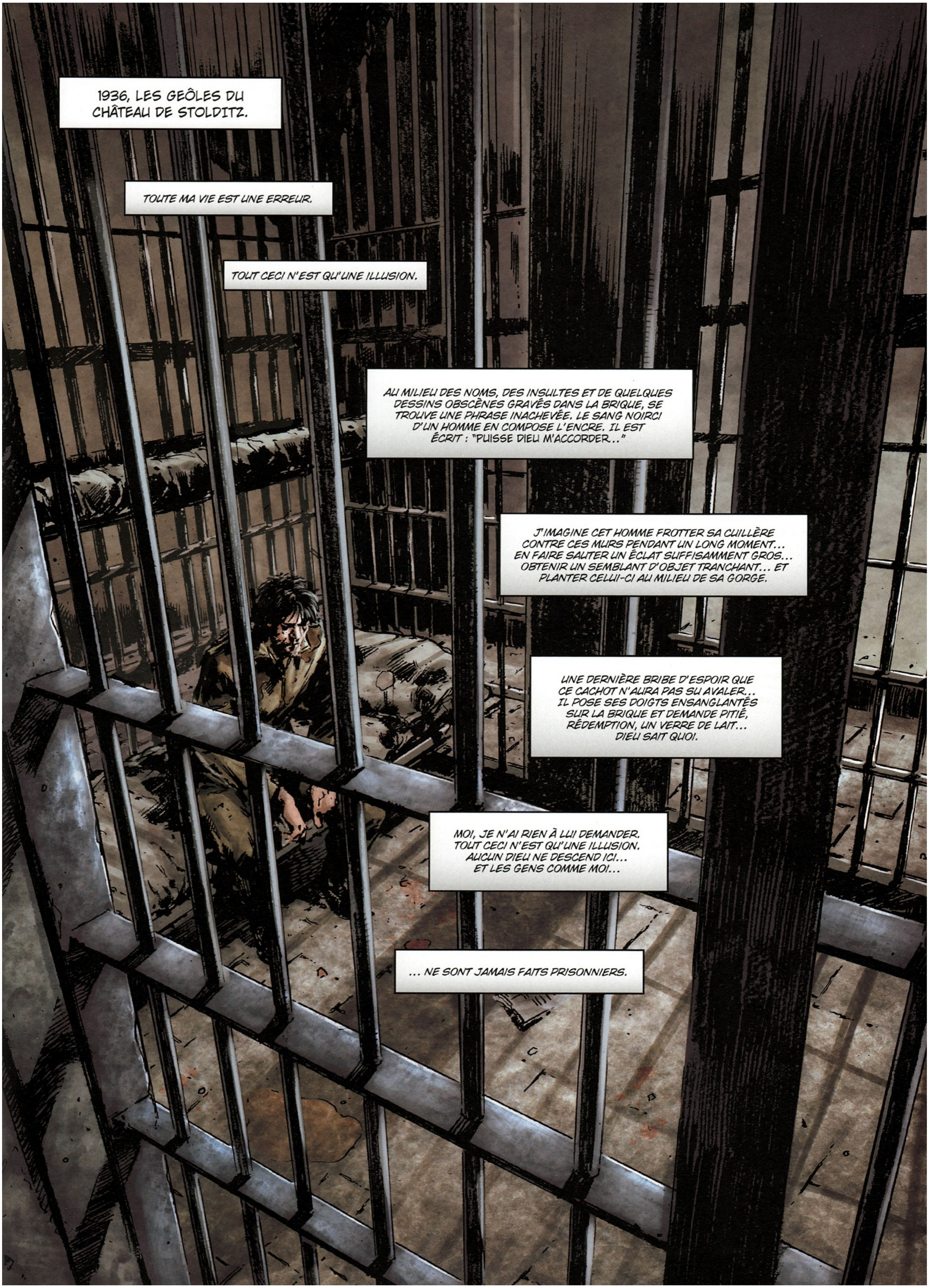
© 2010 Guy Delcourt Productions

Tous droits réservés pour tous pays
Dépôt légal : décembre 2010. I.S.B.N. : 978-2-7560-1739-6
Première édition

Lettrage : Moscow★Eye
Conception graphique : Trait pour Trait

Achevé d'imprimer en novembre 2010
sur les presses de l'imprimerie Lesaffre, à Tournai, Belgique

www.editions-delcourt.fr


1936, LES GEÔLES DU CHÂTEAU DE STOLDITZ.
TOUTE MA VIE EST UNE ERREUR.
TOUT CECI N'EST QU'UNE ILLUSION.
AU MILIEU DES NOMS, DES INSULTES ET DE QUELQUES DESSINS OBSCÈNES GRAVÉS DANS LA BRIQUE, SE TROUVE UNE PHRASE INACHEVÉE. LE SANG NOIRCI D'UN HOMME EN COMPOSE L'ENCRE. IL EST ÉCRIT : "PUISSE DIEU M'ACCORDER..."
J'IMAGINE CET HOMME FROTTER SA CUILLÈRE CONTRE CES MURS PENDANT UN LONG MOMENT... EN FAIRE SAUTER UN ÉCLAT SUFFISAMMENT GROS... OBTENIR UN SEMBLANT D'OBJET TRANCHANT... ET PLANTER CELUI-CI AU MILIEU DE SA GORGE.
UNE DERNIÈRE BRIBE D'ESPOIR QUE CE CACHOT N'AURA PAS SU AVALER... IL POSE SES DOIGTS ENSANGLANTÉS SUR LA BRIQUE ET DEMANDE PITIÉ, RÉDEMPTION, UN VERRE DE LAIT... DIEU SAIT QUOI.
MOI, JE N'AI RIEN À LUI DEMANDER. TOUT CECI N'EST QU'UNE ILLUSION. AUCUN DIEU NE DESCEND ICI... ET LES GENS COMME MOI...
... NE SONT JAMAIS FAITS PRISONNIERS.

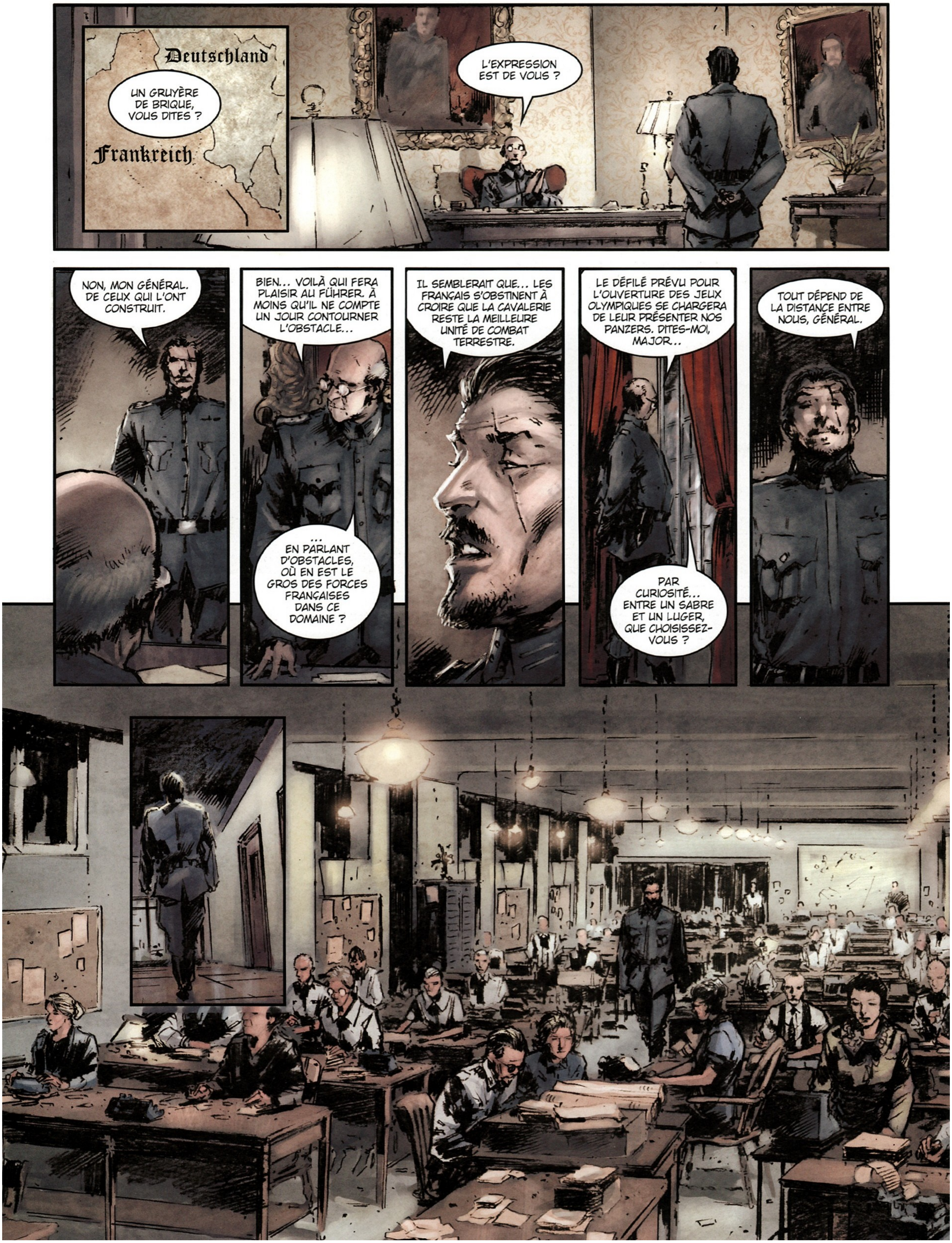
JE REPENSE À MON PÈRE, PASSANT AUTREFOIS DEVANT LES ALLÉES DE NOS VOISINS. "DERRIÈRE CHAQUE NAIN DE JARDIN SE CACHE UN GRAND PSYCHOPATHE."
AUTRICHE, NEUF JOURS AUPARAVANT...
PLUS QUE LA POLITESSE... LA PONCTUALITÉ EST UN SIGNE DE RICHESSE, MAJOR.
ELLE EST L'APANAGE DE CEUX QUI ONT DE QUOI S'ACHETER UNE MONTRE. ENTREZ, ENTREZ ...
APRÈS S'ÊTRE ASSURÉ QUE JE NE SUIS PAS ARMÉ, LE VIEIL HOMME CHARGE SON FILS DE RECOMPTER LA SOMME.
IL ME SERT UN THÉ AU JASMIN ET DES GÂTEAUX SECS... ME RACONTE SA VIE PASSÉE AU SERVICE DE LA VIEILLE ALLEMAGNE, QUELLE ÉPOUSE MERVEILLEUSE ÉTAIT SA FEMME, DÉCÉDÉE L'ANNÉE PRÉCÉDENTE...
ÇA NE M'INTÉRESSE PAS.
L'ARÔME QUI SE DÉGAGE DE LA TASSE ME DÉPLAÎT. IL ME RAPPELLE UNE MISSION À LONDRES... L'UNE DE MES PRÉPARATIONS.

LE VIEIL HOMME S'INQUIÈTE UNE DERNIÈRE FOIS DE VOIR MON THÉ REFROIDIR.
IL PRÉFÉRERAIT CETTE SOLUTION PLUTÔT QUE DE L'AGITATION AU MILIEU DE SON PETIT SALON BIEN RANGÉ.
J'HÉSITE ENTRE LUI BRISER LE POIGNET ET QUELQUE CHOSE DE PLUS PERSUASIF... QUAND LE FILS PREND LES DEVANTS.
TOUT EST LÀ, PA. FINISSONS-EN.
JE T'AVAIS DIT D'ATTENDRE QU'IL BOIVE SON THÉ.
TU VOIS BIEN QU'IL N'A PAS SOIF.
JE SUIS NAVRÉ, MAJOR... MAIS CET ARGENT SERVIRA À FINANCER NOTRE PROPRE OPÉRATION. BUVEZ MAINTENANT ...
... OU MON FILS DEVRA VOUS FORCER LA MAIN.
SCHMIDT RUBIN K31. UNE ARME SUISSE... MANIABLE, LÉGÈRE, AUSSI PRÉCISE QUE LEURS HORLOGES...
... TENUE DANS LES MAINS D'UN SINGE.

LES FOULÉES DU VIEIL HOMME RETROUVENT UN PEU DE LEUR JEUNESSE. IL TENTE DE REJOINDRE LA LISIÈRE DE LA FORÊT.
LA SEULE CHOSE QU'IL RISQUE D'ATTEINDRE, C'EST UN INFARCTUS DANS CINQUANTE MÈTRES.
PAN
ENLEVEZ VOTRE CEINTURE, STERNMANN.
J'ÉPAULE LE VIEIL HOMME JUSQUE CHEZ LUI.
ENTRE DEUX GRIMACES ÉTOUFFÉES, IL MARMONNE : "C'ÉTAIT STUPIDE DE MA PART." JE NE PEUX ÊTRE QUE D'ACCORD.

CET ARGENT N'EST PAS LE MIEN. IL AURAIT PU ME DEMANDER LE DOUBLE, LE TRIPLE... PLUS ENCORE. TROP TARD POUR LES REGRETS... INUTILE DE LUI SIGNALER.
JE LUI RAPPELLE LES RAISONS DE MA VISITE... LES PETITES CONFIDENCES ATTENDUES.
IL HÉSITE, MARMONNE À NOUVEAU, INVOQUE LA DOULEUR DANS SA CUISSE. JE PLONGE LA LAME, ENCORE TEINTÉE DU SANG DE SON FILS, DANS LA BRAISE.
LA SIMPLE VUE DE L'OBJET SUFFIT.
IL SE MET À TABLE. LONGUEMENT. PRÉCISÉMENT. IL ME PARLE DE LA MORT D'UN PÈRE, FAIT UN INVENTAIRE COMPLET DES PROTECTIONS DE SON ANCIEN MAÎTRE... DES BIJOUX, DES PARURES ANCIENNES DE LA MAISON DES HOHENZOLLERN...
IL PARLE LONGTEMPS D'UN VÉRITABLE TRÉSOR NATIONAL, UN SCEPTRE AYANT APPARTENU À FRÉDÉRIC II, D'UNE FORTUNE EN DEVISES ÉTRANGÈRES.
IL ME MET EN GARDE CONTRE LE SEIGNEUR DES LIEUX... ME PARLE DE SES MÉTHODES...
ÇA RESSEMBLE AUX VIEILLES LÉGENDES. DONJON, TRÉSOR... ET MONSTRE. J'AI LU DES RAPPORTS CONCERNANT LE MONSTRE EN QUESTION. ÇA N'A RIEN DE FÉERIQUE.
DEUX HEURES PLUS TARD, LE VIEIL HOMME M'A TOUT DIT. IL SE RÉPÈTE, ESSAYE DE GAGNER UN PEU DE TEMPS, INSISTE POUR DESSINER UN PLAN SUCCINCT DES LIEUX...
JE LE LAISSE DESSINER QUELQUES MINUTES... AVANT DE LUI SERVIR UN THÉ.

LE LENDEMAIN, JE PRENDS UN TRAIN POUR BERLIN. L'ÉTAT-MAJOR ATTEND MON DERNIER RAPPORT SUR LA LIGNE MAGINOT. UNE VOITURE OFFICIELLE SERA LÀ À MON ARRIVÉE.
À LA VUE DE MON UNIFORME, LES PASSAGERS DÉCIDENT DE CHOISIR UNE AUTRE CABINE.
DOMMAGE... J'AURAIS AIMÉ SOURIRE D'UNE REMARQUE VOLÉE, CROISER PEUT-ÊTRE LE REGARD DE CETTE JEUNE FILLE.
J'AURAIS AIMÉ GOÛTER LA DISCUSSION DE GENS ENCORE EN VIE.
PENDANT LE TRAJET, JE RELIS QUELQUES RAPPORTS, REPENSE AUX CONFIDENCES DU VIEIL HOMME. L'ENTREPRISE SEMBLE IMPOSSIBLE... MÊME POUR MOI. PLONGÉ DANS MES PENSÉES, JE NE FAIS PAS ATTENTION À L'ARRÊT À LA FRONTIÈRE. LE BRUIT SOURD DES COUPS ME RAMÈNE À LA RÉALITÉ.
J'OBSERVE LES SS TRAÎNER L'HOMME VERS LE WAGON À BESTIAUX.
EST-IL JUIF, HOMOSEXUEL... TSIGANE ? LES LOIS DE NUREMBERG ONT ÉTÉ SIGNÉES.
DEPUIS SIX MOIS, LA SÉGRÉGATION SOCIALE ET JURIDIQUE EST DEVENUE LOI D'ÉTAT.
LE JEUNE LIEUTENANT RESTÉ DANS LE COULOIR ME SALUE.
IL L'IGNORE À CET INSTANT MAIS LUI ET MOI N'APPARTENONS PLUS AU MÊME CORPS.
BIENTÔT, IL SAURA...
... TOUTE L'ARMÉE ALLEMANDE SAURA.


Deutschland
Frankreich
UN GRUYÈRE DE BRIQUE, VOUS DITES ?
L'EXPRESSION EST DE VOUS ?
NON, MON GÉNÉRAL. DE CEUX QUI L'ONT CONSTRUIT.
BIEN… VOILÀ QUI FERA PLAISIR AU FÜHRER. À MOINS QU'IL NE COMPTE UN JOUR CONTOURNER L'OBSTACLE…
… EN PARLANT D'OBSTACLES, OÙ EN EST LE GROS DES FORCES FRANÇAISES DANS CE DOMAINE ?
IL SEMBLERAIT QUE… LES FRANÇAIS S'OBSTINENT À CROIRE QUE LA CAVALERIE RESTE LA MEILLEURE UNITÉ DE COMBAT TERRESTRE.
LE DÉFILÉ PRÉVU POUR L'OUVERTURE DES JEUX OLYMPIQUES SE CHARGERA DE LEUR PRÉSENTER NOS PANZERS. DITES-MOI, MAJOR…
PAR CURIOSITÉ… ENTRE UN SABRE ET UN LUGER, QUE CHOISISSEZ-VOUS ?
TOUT DÉPEND DE LA DISTANCE ENTRE NOUS, GÉNÉRAL.

AH... MAJOR ! VENEZ NOUS REJOINDRE... QU'A PENSÉ LE GÉNÉRAL DE VOTRE RAPPORT ?
EN REFERMANT LA PORTE... JE L'AI APERÇU SE SERVIR UN SCHNAPS.
L'OUVERTURE DE CETTE BOUTEILLE SEMBLE ÊTRE LE NOUVEL OBJECTIF DE TOUTE LA DIVISION. SI VOUS LE VOYEZ SE SERVIR UN SCOTCH... FUYEZ.
MARCHONS UN PEU. LE BUREAU DES AFFECTATIONS VOUS ATTEND... VOUS PARVENEZ TOUJOURS À PARLER ANGLAIS AVEC UN LÉGER ACCENT FRANÇAIS ?
JE NE L'AI PAS UTILISÉ DEPUIS LONGTEMPS.
LES ANGLAISES APPRÉCIENT ?
L'ACCENT, BEAUCOUP. MON VISAGE MOINS.
ÉCOUTEZ, MAJOR... NOUS AVONS FAIT DU CHEMIN ENSEMBLE ET... JE N'AI JAMAIS TROUVÉ LE TEMPS POUR VOUS DIRE QUE JE REGRETTE CE QUI EST ARRIVÉ.
VOUS ÉTIEZ UN ESPION COMPLET... UN AS DE LA DISSIMULATION, AUX TECHNIQUES DE MÉTAMORPHOSE ÉTONNANTES.
À LA SUITE DE CETTE BALAFRE... CETTE PARTICULARITÉ... A RUINÉ TOUTES VOS CHANCES AUPRÈS DE L'ÉTAT-MAJOR. IL VOUS A AFFECTÉ ALORS AUX BASSES ŒUVRES... LES MISSIONS D'ÉLIMINATION, LE NETTOYAGE. JE VOULAIS VOUS DIRE QUE...
MERCI DE VOTRE SOLLICITUDE, HEMRICH... MAIS VOUS VOUS TROMPEZ. LES MISSIONS D'ÉLIMINATION N'ONT JAMAIS ÉTÉ UN PROBLÈME POUR MOI.
CETTE CICATRICE EN EST LA PREUVE... N'EST-CE PAS ?

* DOSSIER 884 992. CODAGE 2. OPÉRATION : AILES BRISÉES.

JE RETROUVE BERLIN APRÈS DES MOIS PASSÉS EN FRANCE. DÈS MES PREMIERS PAS DANS LA RUE, RÉSONNENT LES CRIS D'UNE FEMME QU'ON EMMÈNE…
Jude
… DES SLOGANS DANS LA BOUCHE D'ENFANTS…
… ET LE GRÉSILLEMENT DES HAUT-PARLEURS.
LORSQU'IL PREND LA PAROLE, LA VIE SEMBLE… S'ARRÊTER POUR L'ÉCOUTER.
JE FAIS SEMBLANT D'ÊTRE ATTENTIF À LA BOUILLIE IDÉOLOGIQUE, RÉPANDUE PAR LES ONDES DANS CHAQUE COIN DE LA VILLE.
LA PAUSE ME DONNE LE TEMPS DE REPÉRER LES DEUX HOMMES DERRIÈRE MOI.
ILS PENSENT APPARTENIR À UNE POLICE SECRÈTE.
DE LA TAILLE D'UN PANNEAU PUBLICITAIRE, "GESTAPO" EST ÉCRIT SUR LEURS FRONTS.

** SECTION DE LA GESTAPO, SPÉCIALISÉE DANS LA RECHERCHE ET L'ÉLIMINATION DES ENNEMIS DU REICH.*

JE LE REVOIS DANS CETTE TRANCHÉE, IL Y A PRESQUE VINGT ANS. UN JEUNE HOMME CANDIDE, ASSEZ STUPIDE... BOURRÉ DE HAINE ENVERS L'ENNEMI.
N'EST-CE PAS TOUTES LES QUALITÉS EXIGÉES PAR L'ALLEMAGNE MODERNE ?
EN QUOI PUIS-JE VOUS AIDER, LIEUTENANT ?
JE CROIS SAVOIR QUE... VOUS AVEZ FAIT UN BREF ARRÊT EN AUTRICHE, LORS DE VOTRE RETOUR DE FRANCE.
C'EST EXACT. UN DÉLAI M'A PERMIS DE PASSER UNE JOURNÉE À VIENNE.
NOS SERVICES ONT ESSAYÉ DE VOUS CONTACTER SUR PLACE... EN VAIN.
J'AI PASSÉ BEAUCOUP DE TEMPS À VISITER...
OH... NE VOUS JUSTIFIEZ PAS, MAJOR. JE NE SUIS PAS VENU VOUS INTERROGER SUR VOS ACTIVITÉS.
SIMPLEMENT, NOS SERVICES AURAIENT AIMÉ VOUS VOIR COLLABORER AVEC EUX. CONNAISSEZ-VOUS UN CERTAIN ERNST STERNMANN, MAJOR ?
BIEN SÛR. LE LIEUTENANT-CAPORAL STERNMANN A SUPERVISÉ MON UNITÉ À LA FIN DE LA GUERRE, SOUS LES ORDRES DU COLONEL KALTENBRUMMER.
JE L'AI CROISÉ QUELQUEFOIS PAR LA SUITE, AU SIÈGE DE L'ÉTAT-MAJOR. JE CROIS QU'IL A PRIS SA RETRAITE RÉCEMMENT.
MALHEUREUSEMENT, LE LIEUTENANT-CAPORAL STERNMANN A ÉTÉ ASSASSINÉ HIER, AINSI QUE SON FILS, DANS SA MAISON FAMILIALE, NON LOIN DE VIENNE. ÉTANT SUR PLACE ET CONNAISSANT LA VICTIME, VOUS AURIEZ PU SANS DOUTE AIDER NOTRE ÉQUIPE. CELA AURAIT SIMPLIFIÉ LES CHOSES.
OUI... SANS DOUTE. JE SUIS NAVRÉ D'APPRENDRE SA DISPARITION.
NE VOUS INQUIÉTEZ PAS, MAJOR... NOUS ARRÊTERONS LES COUPABLES RAPIDEMENT. LE COMMANDANT KRAÜSER EST DÉJÀ SUR LES LIEUX.
KRAÜSER ? JE LE CROYAIS EN ESPAGNE ...
... SUPERVISANT NOTRE ENGAGEMENT DANS LE SOULÈVEMENT FRANQUISTE.
EH BIEN... JE CROIS QUE LE COMMANDANT NE SUPPORTE PAS TRÈS BIEN LE CLIMAT. IL SOUFFRE DE COUPS DE SOLEIL. ÉVITEZ DE LUI RÉPÉTER... IL N'APPRÉCIERAIT PAS.

* UNE SEULE NATION, UN SEUL REICH, UN SEUL FÜHRER.

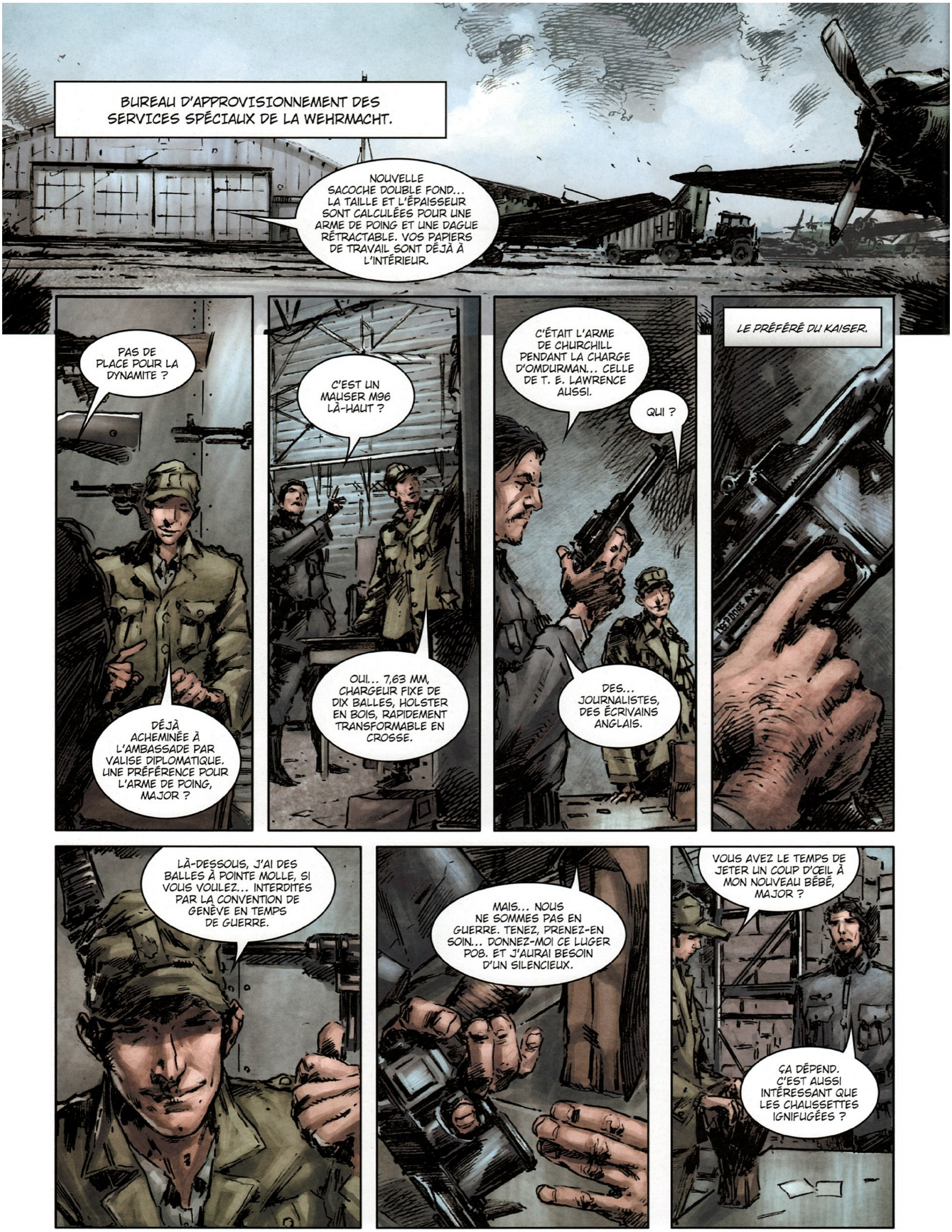
9 NOVEMBRE 1923.
ILS VIENNENT D'ARRÊTER LE FÜHRER !!
TIENS-MOI ÇA. JE VAIS LE FINIR.
BOUGE PAS... JE VOUDRAIS PAS LOUPER TA NOUVELLE GUEULE.
LÂCHE ÇA.

D'ABORD UN
PETIT SOUVENIR
ET ENSUITE…

REGARDEZ LE POUVOIR, MES FRÈRES...
... LA VISION DU FÜHRER UNIE DANS NOTRE FORCE.
PRESQUE ÇA.

VIENNE.
RIEN N'A ÉTÉ DÉPLACÉ... NOUS VOUS ATTENDIONS, COMMANDANT. C'EST... UNE TRAGÉDIE.
PERSONNELLEMENT... JE LE PRÉFÈRE COMME ÇA.
QUELLE EST VOTRE THÉORIE, LIEUTENANT ?
UN DIFFÉREND FAMILIAL QUI A MAL TOURNÉ ...
... ILS ONT L'AIR DE S'ÊTRE ENTRE-TUÉS.
LE VIEUX A POIGNARDÉ SON FILS... M. MUSCLE... AVANT DE SE SERVIR UN THÉ À L'ARSENIC. VOUS AVEZ DE L'AVENIR, LIEUTENANT... CHEF DE LA POLICE SECRÈTE PROBA-BLEMENT.
LE FILS ÉTAIT DOUÉ... J'AI LU SON DOSSIER. UN TIREUR D'ÉLITE. LES TRACES DE POUDRE SUR SES MAINS MONTRENT QU'IL A EU LE TEMPS DE TIRER...
... ET POURTANT IL A LOUPÉ SA CIBLE À BOUT PORTANT.
CETTE TASSE ATTESTE LA PRÉSENCE DU TROISIÈME HOMME. FAITES ANALYSER SON CONTENU.
LES STERNMANN, PÈRE ET FILS, ONT ESSAYÉ DE TENDRE UN PIÈGE...
... QUI S'EST RETOURNÉ CONTRE EUX. LE POIGNARD QUE VOUS AVEZ RETROUVÉ LE PROUVE.
TECHNIQUE D'INTERROGATOIRE CLASSIQUE...
PEU INSPIRÉE À MON GOÛT. INTIMIDATION FAÇON BOY-SCOUT.
ON A RETROUVÉ AUSSI CETTE ARME... LA MIRE EST CASSÉE.
VÉRIFIEZ SI LA BALLE EST TOUJOURS DANS LA JAMBE DU VIEUX.
CE POURRAIT ÊTRE... INTÉRESSANT.

APRÈS-DEMAIN ?
OUI, JE SUIS NAVRÉ, MONSIEUR... J'AI EU BEAUCOUP DE SOUCIS CES DERNIERS TEMPS.
J'AI PASSÉ CETTE COMMANDE IL Y A PLUSIEURS MOIS.
COMPRENEZ-MOI... MON PREMIER IMPORTATEUR ÉTAIT HOMOSEXUEL.
IL A DISPARU DANS LA NATURE LE MOIS DERNIER... ÇA A DÉCALÉ TOUTES MES LIVRAISONS. IL A FALLU QUE JE TROUVE UN AUTRE FOURNISSEUR... QUE JE ME RENSEIGNE SUR LUI...
EXIT
POUR M'ÉVITER DE FUTURS SOUCIS, J'AI MÊME DÛ ENQUÊTER SUR LA VIE SENTIMENTALE DE CE MONSIEUR. ÉCOUTEZ, JE VOUS GARANTIS LA GRANDE QUALITÉ DE VOTRE COMMANDE...
FAIT EN ITALIE, AVEC LE VERRE DE VENISE LE PLUS PUR... SANS LA MOINDRE ASPÉRITÉ. VOUS NE RISQUEREZ PAS LA MOINDRE ALLERGIE... AUCUNE DÉMANGEAISON.
LE SOURIRE AIMABLE DU GÉRANT... SOULÈVE EN MOI D'AUTRES TYPES DE DÉMANGEAISONS. JE ME RETIENS D'ENVOYER LA PREMIÈRE BÉQUILLE À PORTÉE DANS SES GENCIVES.
JE SUIS OBLIGÉ DE ME PRÉSENTER À L'ORDRE DE MISSION CE SOIR. M'ABSENTER MAINTENANT RISQUE D'ATTIRER L'ATTENTION TROP TÔT...
... SANS LA CERTITUDE D'OBTENIR CE QUE JE VEUX. JE DOIS PRÉVENIR MON AGENT SUR PLACE. LA MASCARADE CONTINUE...
JE VAIS DEVOIR TUER CET ANGLAIS.


BUREAU D'APPROVISIONNEMENT DES SERVICES SPÉCIAUX DE LA WEHRMACHT.
NOUVELLE SACOCHE DOUBLE FOND... LA TAILLE ET L'ÉPAISSEUR SONT CALCULÉES POUR UNE ARME DE POING ET UNE DAGUE RÉTRACTABLE. VOS PAPIERS DE TRAVAIL SONT DÉJÀ À L'INTÉRIEUR.
PAS DE PLACE POUR LA DYNAMITE ?
DÉJÀ ACHEMINÉE À L'AMBASSADE PAR VALISE DIPLOMATIQUE. UNE PRÉFÉRENCE POUR L'ARME DE POING, MAJOR ?
C'EST UN MAUSER M96 LÀ-HAUT ?
OUI... 7,63 MM, CHARGEUR FIXE DE DIX BALLES, HOLSTER EN BOIS, RAPIDEMENT TRANSFORMABLE EN CROSSE.
C'ÉTAIT L'ARME DE CHURCHILL PENDANT LA CHARGE D'OMDURMAN... CELLE DE T. E. LAWRENCE AUSSI.
QUI ?
DES... JOURNALISTES, DES ÉCRIVAINS ANGLAIS.
LE PRÉFÉRÉ DU KAISER.
LÀ-DESSOUS, J'AI DES BALLES À POINTE MOLLE, SI VOUS VOULEZ... INTERDITES PAR LA CONVENTION DE GENÈVE EN TEMPS DE GUERRE.
MAIS... NOUS NE SOMMES PAS EN GUERRE. TENEZ, PRENEZ-EN SOIN... DONNEZ-MOI CE LUGER P08. ET J'AURAI BESOIN D'UN SILENCIEUX.
VOUS AVEZ LE TEMPS DE JETER UN COUP D'ŒIL À MON NOUVEAU BÉBÉ, MAJOR ?
ÇA DÉPEND. C'EST AUSSI INTÉRESSANT QUE LES CHAUSSETTES IGNIFUGÉES ?

QU'EST-CE QUE C'EST QUE ÇA ?
LA KDF-WAGEN. LA FUTURE VOITURE DU PEUPLE, RÉCLAMÉE PAR LE FÜHRER. ELLE ARRIVE DIRECTEMENT DE STUTTGART...
... DES ATELIERS DU TYPE QUI A REMPORTÉ TOUTES CES COURSES AVEC LES "FLÈCHES D'ARGENT"... COMMENT IL S'APPELLE DÉJÀ... ?
FERDINAND PORSCHE.
VOILÀ, C'EST ÇA. MAIS JE VOIS PAS COMMENT IL POURRAIT FAIRE MIEUX QUE CE PETIT BIJOU. 4 CYLINDRES, VITRES BLINDÉES, MOTEUR À L'ARRIÈRE ...
ET... ÇA ROULE ?
NON SEULEMENT ÇA ROULE, MAIS... ÇA NAVIGUE AUSSI. HÉLICE RELEVABLE ACCOUPLÉE AU MOTEUR.
NOTRE BUREAU D'ÉTUDES EST EN COMPÉTITION POUR TROUVER LE MEILLEUR SYSTÈME DE VOITURE AMPHIBIE.
L'ISOLATION COMPLÈTE COÛTE TROP CHER POUR UNE PRODUCTION DE MASSE MAIS...
... J'AI BON ESPOIR DE REMPORTER LA COURSE.
VOUS ÊTES SÛR QUE ÇA ROULE ?
VOTRE TAXI POUR CE SOIR... UN *ARMSTRONG WHITWORTH* A.W.27 ANGLAIS. PAS ENCORE VU LES HÔTESSES.
LE COMMANDEMENT A EU UNE FAÇON ASSEZ ÉTRANGE DE SE LE PROCURER.
ILS L'ONT VOLÉ ?
NON.
DÉTOURNÉ ?
NON, MAJOR... ILS L'ONT ACHETÉ.

* *EN FRANÇAIS DANS LE TEXTE.*

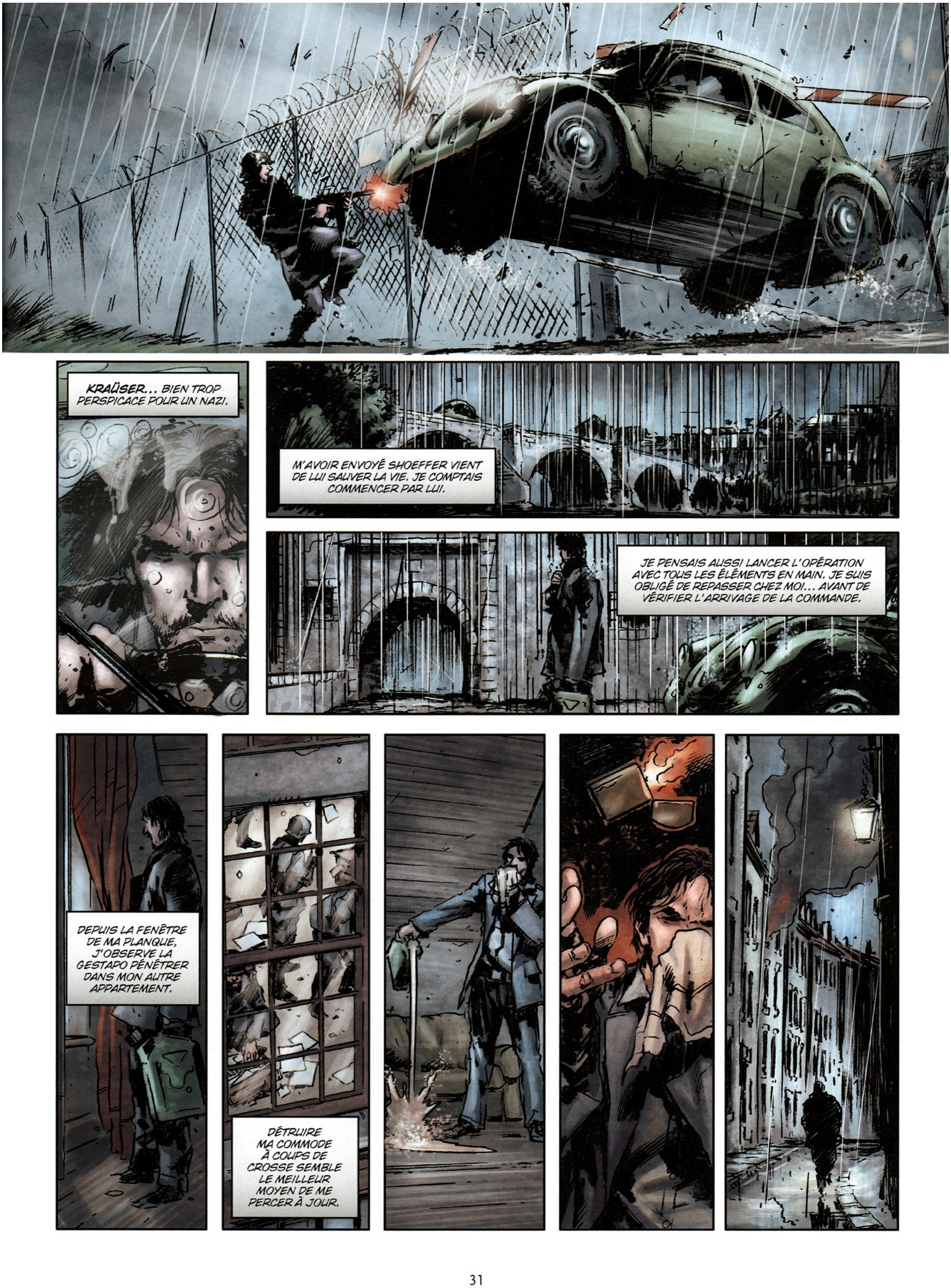
TOI ET MOI, MA PETITE VODKA... ON DESCEND TOUJOURS PLUS BAS, LÀ OÙ NOUS SEULS SOMMES LES ROIS.
COLLÉS COMME DES SIAMOIS, SANS FOI NI LOI... ON PEUT FAIRE N'IMPORTE QUOI. LA GLACE NE NOUS EN VEUT PAS.
QUAND TON DERNIER VERRE VIENDRA REJOINDRE MON ESTOMAC, SANS TOI, ICI-BAS, JE SERAI... SEUL ENCORE UNE FOIS.
AH, GAVEN... MERCI D'AVOIR PORTÉ À MON ATTENTION LA TRANSFORMATION OCCASIONNELLE DE MES TOURELLES EN BAISODROMES...
J'AI JETÉ MON STYLO EN ARGENT. IL EST DANS CETTE POUBELLE, SI VOUS LE VOULEZ.
C'EST EUX QUI VOUS ENVOIENT ?!
ATTENDEZ, ATTENDEZ... DITES-LEUR QUE JE SUIS PRÊT À FAIRE CE QU'ILS VEULENT. JE HAIS CES GENS-LÀ... COMME VOUS !!
JE PEUX VOUS DONNER LES NOMS DE TOUT UN TAS D'ENTRE EUX...
... TRAVAILLANT ICI... INFILTRÉS DANS L'ARMÉE ...

THE TIMES
SABOTAGE
LE LENDEMAIN MATIN À L'AMBASSADE, J'AI DROIT À UNE STANDING OVATION. EN PARCOURANT MON RAPPORT ET LES GROS TITRES, LE RESPONSABLE SE SERT UN SCOTCH. ICI, LA QUALITÉ ÉCOSSAISE AIDE AU CONTENTEMENT.
VOUS N'AVEZ PAS RÉUSSI À LE FAIRE CHANGER D'AVIS... TANT PIS POUR LUI.
COMME STIPULÉ DANS L'ORDRE DE MISSION, J'AURAIS DÛ EXAMINER L'OFFRE DU CONSTRUCTEUR.
MAIS QUELLE QUE SOIT LA PROPOSITION, NE PAS TUER CE TYPE... AURAIT GÂCHÉ MON PLAISIR.
MON VOYAGE DE RETOUR EST PRÉVU DANS LA SOIRÉE. LE TEMPS POUR MOI DE FLÂNER DANS LES SQUARES, GOÛTER L'AIR DU TEMPS D'UNE VILLE SANS CRIS, SANS HAUT-PARLEURS...
... OÙ LES ENFANTS NE SONT PAS DÉGUISÉS EN MONSTRES.
JE M'ABANDONNE DE BON CŒUR AUX RIRES D'UNE SALLE COMBLE. CHEF-D'ŒUVRE DE L'ABSURDE, CETTE NUIT À L'OPÉRA ME FAIT OUBLIER LA MIENNE.
JE SORS DE LA SALLE OBSCURE. UN GRAMOPHONE POSÉ SUR UN COMPTOIR ENTONNE LOVE ME TONIGHT DE MAURICE CHEVALIER.
EN TERRASSE DU CAFÉ, J'APPRÉCIE LES CIGARETTES DE L'ENNEMI... LES COUPES GARÇONNES ET LES TOILETTES DE SES FEMMES.
L'ENNEMI...
COMMENT POURRAIS-JE ENCORE ÊTRE L'ENNEMI DE TOUT CECI ?

L'APPAREIL DES SERVICES SPÉCIAUX EST AFFRÉTÉ AU MILIEU DE LA NUIT. JE SUIS LE SEUL PASSAGER.
J'EN PROFITE POUR ME REMÉMORER LA BANDE ENREGISTRÉE DE MON APPARTEMENT, LES INTONATIONS PARTICULIÈRES DU DISCOURS...
... JE RÉVISE LES CALCULS DE TISSUS, LES LONGUEURS NÉCESSAIRES À CHACUNE DES JOUES.
MES RÉVISIONS SONT DE COURTE DURÉE. RAPATRIÉE D'URGENCE, CARLA HIMDEL, LA CÉLÈBRE CANTATRICE, QUITTE L'ANGLETERRE EN RAISON DE SES PRISES DE POSITION POLITIQUE.
SUR LES 24 PLACES LIBRES DU BIMOTEUR... ELLE CHOISIT CELLE À CÔTÉ DE MOI.
SON IMMONDE PETIT CHIEN N'ARRIVE PAS À SE DÉCIDER. IL CHOISIT MES GENOUX DE TEMPS À AUTRE.
ET LA DIVA PARLE. SES RÉCENTES ESQUIVES DE TOMATES... SON GOÛT POUR LA MODE MILITAIRE... DES BATA DE L'ARMÉE AUSTRO-HONGROISE AUX NOUVELLES TENUES DES JEUNESSES HITLÉRIENNES ET DES SS, SIGNÉES HUGO BOSS... TOUT Y PASSE.
ELLE NE S'ABSENTERA QUE QUELQUES MINUTES POUR NETTOYER SA FOURRURE, VICTIME DU RAT. J'APPRÉCIE LE SILENCE... ET MA CHANCE À LA ROULETTE PÉKINOISE.
LORSQU'ELLE REVIENT, JE FAIS SEMBLANT DE DORMIR. ELLE ME RÉVEILLE... AVEC UNE PARTIE DE SON RÉCITAL. LA CHARGE DES WALKYRIES RESSEMBLE SOUDAINEMENT À UNE BALLADE IRLANDAISE.
LORSQUE NOUS NOUS SÉPARONS SUR LES MARCHES DE L'APPAREIL, J'AI L'IMPRESSION DE VIVRE LE PLUS BEAU MOMENT DE MA VIE.
C'EST JUSTE UNE IMPRESSION.

MAJOR... J'AI APPRIS LA RÉUSSITE DE VOTRE MISSION. MES FÉLICITATIONS.
QUE ME VAUT LE PLAISIR DE CETTE NOUVELLE ENTREVUE, SHOEFFER ?
ALLONS NOUS ABRITER, VOULEZ-VOUS.
PAS DE PROBLÈME AVEC LE MATÉRIEL, MAJOR ?
AUCUN, PETER. J'ARRIVE POUR SIGNER LE BON DE RÉCEPTION.
DES NOUVELLES DE L'AFFAIRE STERNMANN ?
JUSTEMENT. LE RAPPORT DU COMMANDANT KRAÜSER STIPULE PLUSIEURS ÉLÉMENTS TROUBLANTS.
VOYEZ-VOUS, LE FILS STERNMANN ÉTAIT UN TIREUR D'ÉLITE... UN HOMME PUISSANT ET ARMÉ... TUÉ AU CORPS À CORPS.
AJOUTEZ À CELA LA MIRE FAUSSÉE D'UN FUSIL, UN TIR DÉLICAT À LA CUISSE ET L'OBSERVATION DES TECHNIQUES D'INTERROGATOIRE EMPLOYÉES...
... ET VOUS BROSSEZ LE PORTRAIT D'UN HOMME TRÈS FORT, COMME IL EN EXISTE PEU.
EN APPRENANT VOTRE PRÉSENCE SUR PLACE ET VOS LIENS AVEC LA VICTIME...
... LE COMMANDANT KRAÜSER M'A DEMANDÉ DE VOUS ESCORTER AVANT SON ARRIVÉE.
NAVRÉ DE VOUS DÉRANGER, MAJOR...
... MAIS JE N'ARRIVE PAS À RETROUVER LA...

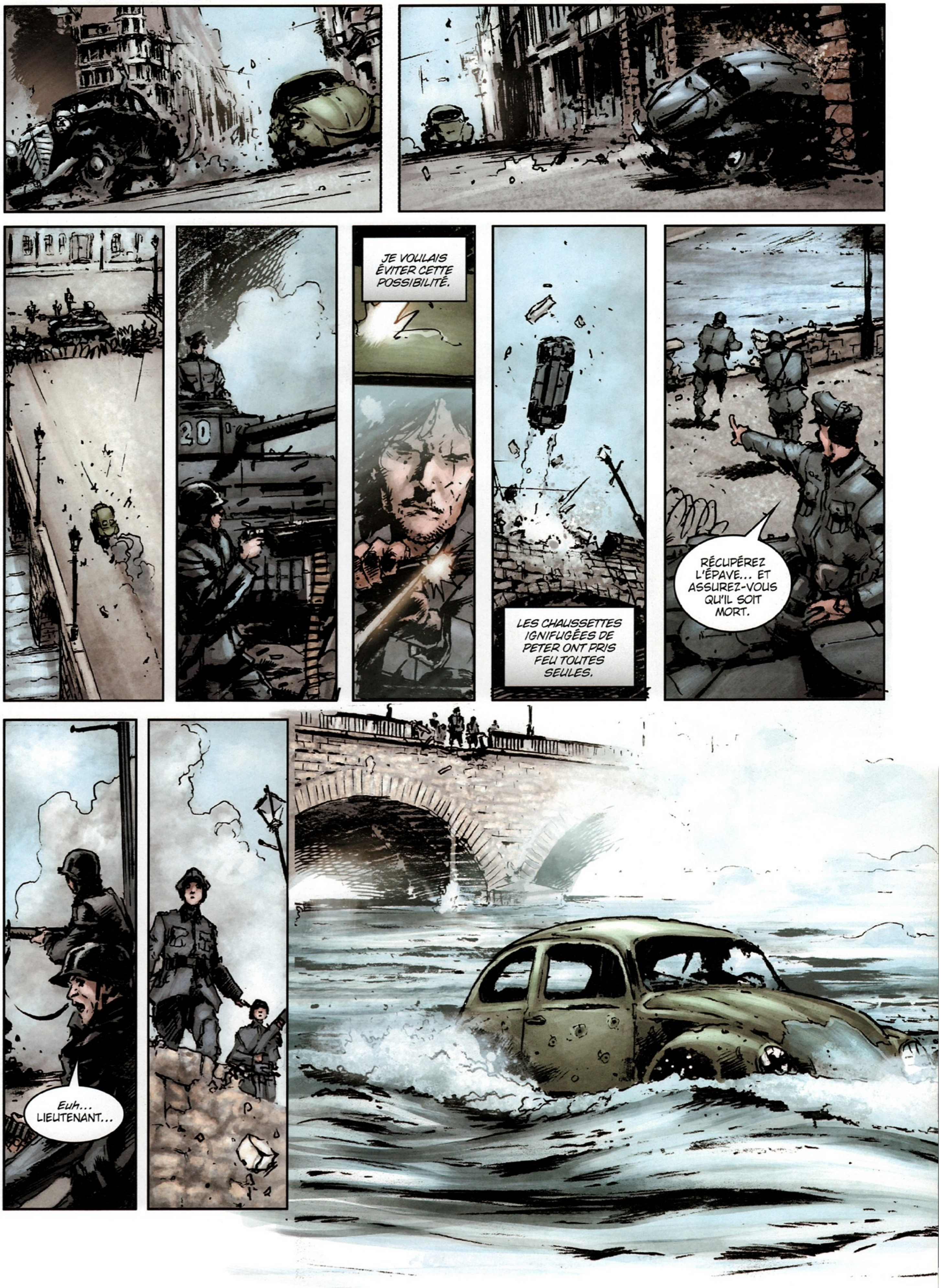
** TERME FAMILIER POUR DÉSIGNER LES BALLES À POINTE MOLLE, DÉJÀ UTILISÉ DANS LES BONS DE COMMANDE DE L'ÉPOQUE.*


KRAÜSER… BIEN TROP PERSPICACE POUR UN NAZI.
M'AVOIR ENVOYÉ SHOEFFER VIENT DE LUI SAUVER LA VIE. JE COMPTAIS COMMENCER PAR LUI.
JE PENSAIS AUSSI LANCER L'OPÉRATION AVEC TOUS LES ÉLÉMENTS EN MAIN. JE SUIS OBLIGÉ DE REPASSER CHEZ MOI… AVANT DE VÉRIFIER L'ARRIVAGE DE LA COMMANDE.
DEPUIS LA FENÊTRE DE MA PLANQUE, J'OBSERVE LA GESTAPO PÉNÉTRER DANS MON AUTRE APPARTEMENT.
DÉTRUIRE MA COMMODE À COUPS DE CROSSE SEMBLE LE MEILLEUR MOYEN DE ME PERCER À JOUR.

AH... JE VOUS ATTENDAIS. IL EST ARRIVÉ !
REGARDEZ CETTE MERVEILLE... LE MOTIF EST EXACTEMENT CELUI DE LA PHOTO QUE VOUS M'AVEZ REMISE.
REMARQUEZ COMME LA CRYOLITHE IMITE À MERVEILLE L'EFFET NATUREL DU...
IL Y A UNE AUTRE SORTIE ?
MA BOUTIQUE...
JUSTE LÀ... DERRIÈRE LA RÉSERVE.

RESTEZ ALLONGÉ... SI VOUS NE VOULEZ PAS BÉNÉFICIER DE VOS DERNIERS ARTICLES.
SORTEZ DE LÀ, MAJOR.. VOUS N'AVEZ AUCUNE CHANCE. LANCEZ-MOI VOTRE...

MOI QUI VOULAIS ME FAIRE REMARQUER… LE PROTOTYPE NE PASSE PAS INAPERÇU. JE POURRAIS M'ARRÊTER ET PASSER DES BONS DE COMMANDE.


JE VOULAIS ÉVITER CETTE POSSIBILITÉ.
LES CHAUSSETTES IGNIFUGÉES DE PETER ONT PRIS FEU TOUTES SEULES.
RÉCUPÉREZ L'ÉPAVE... ET ASSUREZ-VOUS QU'IL SOIT MORT.
Euh... LIEUTENANT...

GÉNÉRAL !
LE... LE MAJOR EST... EST PASSÉ À L'ENNEMI !
QU'EST-CE QUE VOUS RACONTEZ, HEMRICH ? IL REVIENT À PEINE D'ANGLETERRE OÙ SA MISSION A ÉTÉ UN NOUVEAU SUCCÈS.
DESCENDU DE L'AVION, IL A TUÉ SHOEFFER ET DEUX AUTRES MEMBRES DE LA GESTAPO... VENUS L'INTERROGER SUR L'AFFAIRE STERNMANN.
IL A VOLÉ UN PROTOTYPE AMPHIBIE ET TUÉ PLUSIEURS SS DANS SA FUITE.
IL VIENT D'ÉVITER LE BARRAGE QUI LUI ÉTAIT DESTINÉ... ET NAVIGUE MAINTENANT QUELQUE PART SUR LE RHIN.
JE ME SOUVIENS D'UNE TRANCHÉE EN 17...
... REMPLIE DE CADAVRES. UN GAMIN, SEUL, OUVRAIT LE FEU AVEC TOUTES LES ARMES TROUVÉES SUR SOIXANTE MÈTRES DE DISTANCE. IL TENAIT LA POSITION DEPUIS PRÈS DE DEUX JOURS.
SI CET HOMME A CHOISI UN AUTRE CAMP... CE NE PEUT ÊTRE QUE LE SIEN.
JE LE SAIS, GÉNÉRAL. MAIS SI LA WEHRMACHT NE S'ENGAGE PAS DANS CES RECHERCHES, ON RISQUE D'Y VOIR DES COMPLICITÉS...
... UNE CERTAINE APPROBATION DE VOTRE PART.
VOUS DITES QU'IL CONDUIT UN MODÈLE AMPHIBIE. LE MOINS QUE NOUS PUISSIONS FAIRE, COMMANDANT ...
... C'EST PLACER DES BARRAGES ROUTIERS.

PA ! IL Y A UNE DRÔLE DE VOITURE… QUI SORT DE L'EAU.
Mmmm… ÇA S'APPELLE UN SOUS-MARIN, FILS.
LE MONSIEUR QUI EN SORT… IL EST TOUT TREMPÉ.
ALORS… C'EST UN TRÈS MAUVAIS SOUS-MARIN.
IL VIENT PAR LÀ… ET IL A QU'UN ŒIL.
C'EST UN CYCLOPE BERLINOIS. Y EN A PARTOUT PAR ICI… ALLEZ, METS TA CEINTURE, ON VA BIENTÔT DÉCOL…
L'ISOLATION COMPLÈTE EST À REVOIR.
JE TROUVE UNE PLACE EN ME DEMANDANT OÙ VA CET APPAREIL. UN LONG-COURRIER PROBABLEMENT.
LA MAJORITÉ DES PASSAGERS SEMBLE PARLER ANGLAIS, AVEC UN ACCENT YANKEE.
UN LÉGER RETARD EST À PRÉVOIR.

UNE FOIS AU-DESSUS DU SOL, JE DEMANDE À VOIR LE COMMANDANT DE BORD. LA SÉCURITÉ DU VOL EST MENACÉE. J'OUBLIE DE MENTIONNER QUE C'EST PAR MOI.
LE NOUVEAU PLAN DE VOL ET LE PETIT DÉTOUR POUR ME DÉPOSER NE DÉRANGENT PAS LE COMMANDANT. DU MOMENT QUE JE NE FAIS PAS DE TROUS DANS SA CARLINGUE OU SON COPILOTE.
L'HÔTESSE RASSURE ALORS LES PASSAGERS... EN LEUR INDIQUANT QU'UN MANIAQUE ARMÉ VIENT DE PRENDRE LE CONTRÔLE DE L'APPAREIL.
CE N'EST PAS DU GOÛT DE TOUT LE MONDE.
1 M 98, 104 KILOS, MÉDAILLÉ D'ARGENT AUX JEUX OLYMPIQUES DE 1932, VENU EN REPÉRAGE POUR LES FUTURS JEUX... MANNY "LE BOUCHER" FERGUSSON N'AIME PAS L'AVION...
... ET MA PRÉSENCE NE L'AIDE PAS À SE DÉTENDRE.

AUCUN FAIR-PLAY.
MAIS COMMENT ABATTRE UNE MONTAGNE AVEC FAIR-PLAY ?
PLUS UN GESTE, JEUNE HOMME.
J'AI TUÉ UN VIEIL HOMME IL Y A DEUX JOURS. ME VOILÀ EN TRAIN DE TABASSER UNE DAME QUI POURRAIT ÊTRE SA MÈRE.
MON PLAN TOURNE À LA DÉCLARATION DE GUERRE AU TROISIÈME ÂGE.
SALE NAZI !

D-AQ
LE COMMANDANT ME SIGNALE L'APPROCHE DE LA SCHWARZWALD.
JE LAISSE UN DÉDOMMAGEMENT POUR LES SOINS DENTAIRES DE LA VIEILLE DAME... AVANT DE M'ÉCLIPSER.

LE HOLSTER DU MAUSER DISSUADE L'HOMME DE DÉCROCHER LE TROMBLON AU-DESSUS DE SA CHEMINÉE.
L'EMPRUNT DE LA TRACTION ME COÛTE QUELQUES MARKS DE PLUS SUR LE BUDGET "STERNMANN".

D'OÙ SORTENT TOUS CES SS ? ON DIRAIT QU'ILS S'APPRÊTENT À ENVAHIR LA SUISSE.
ILS SONT LÀ EN RENFORT. ILS CHERCHENT UN TRAÎTRE, Y PARAÎT... UN BORGNE.
EH... VA ME CHERCHER LES VIEUX VERRES EN TERRE CUITE. LES CHOPES NE SUFFIRONT PAS.
J'AURAIS BESOIN D'UN VERRE, ROSALINDE.
JE VOUS ATTENDAIS PLUS TÔT, MAJOR.
J'AI EU DES PETITS PROBLÈMES DE GESTAPO.
TIENS. PRENDS MES ARMES ET CETTE BOÎTE... JE N'EN AURAI PLUS BESOIN AVANT UN MOMENT.

LE MÉNAGE EST FAIT DEUX FOIS PAR JOUR. CE SERA FAIT CE SOIR.
JE PLACERAI VOS ARMES SOUS LA CHAISE DE DROITE...
ET LE RESTE AU-DESSUS DE L'ARMOIRE DU CABINET DE TOILETTE.
TON SALAIRE ET LE RESTE DE L'ARGENT QUE STERNMANN N'A PAS VOULU.
UNE FOIS QUE CE SERA FAIT... PARS LE PLUS LOIN POSSIBLE.
SI ÇA TOURNE MAL, ILS CHERCHERONT À SAVOIR QUI A INTRODUIT LE MATÉRIEL...
... EN COMMENÇANT PAR LES FEMMES DE MÉNAGE.
ATTENDEZ... LÀ-BAS, J'AI VU DES CHOSES ATROCES... INIMAGINABLES. ÊTES-VOUS VRAIMENT SÛR DE...
LA CERTITUDE EST UN LUXE TROP CHER POUR MOI. QUITTE LA VILLE CE SOIR, ROSALINDE.

DEUX DIVISIONS, TROIS CANONS DE 50 ET UN PANZER...
GASTHOF
BRAUEREI
RIEN QUE POUR MOI. DE LA PART DE SS, J'Y VOIS UNE CERTAINE FLATTERIE.

GEÔLES DU CHÂTEAU DE STOLDITZ.
6 JOURS PLUS TARD.
COMME TOUS LES MATINS DEPUIS CINQ JOURS, ILS VIENNENT ME CHERCHER À L'AUBE.
UNE DOUCHE À CINQUANTE DEGRÉS ATTENDRIT MA CHAIR...
... AVANT DE PASSER ENTRE LES DOIGTS EXPERTS DE LA MASSEUSE LOCALE.
SON MOUVEMENT CALCULÉ, RÉPÉTÉ À LA BASE DE LA MÂCHOIRE ME COÛTE DEUX NOUVELLES DENTS DE SAGESSE.
PLUS TARD, LA BRUTE LAISSE SA PLACE AU "CUISINIER". IL EST CENSÉ ME FAIRE PARLER, À L'AIDE D'AROMATES. SON CHARIOT EST UNE ÉPICERIE FINE AMBULANTE.
CHAQUE JOUR, AUX CISEAUX, IL ROUVRE MON BRAS AU MÊME ENDROIT...
... SUR UNE TRENTAINE DE CENTIMÈTRES. IL SIFFLOTE PARFOIS OH TANNENBAUM EN TRAVAILLANT.

UNE FOIS LE BRAS TAILLADÉ, IL PARFUME LA SAUCE AVEC DU GROS SEL.
IL ATTEND DE MOI DES RÉPONSES. MON SILENCE LUI SOUFFLE DE NOUVELLES IDÉES.
IL ME PROMET QUE DEMAIN, NOUS ESSAIERONS UNE NOUVELLE RECETTE SUR MES TESTICULES. OU PEUT-ÊTRE SUR MON ŒIL VALIDE.
ILS ME RENVOIENT EN CELLULE. LÀ, JE CONTEMPLE MON DÉJEUNER ET LE BOUT DE PAIN NOIRCI, FLOTTANT À SA SURFACE.
L'ODEUR D'URINE QUI SE DÉGAGE DE LA GAMELLE NE LAISSE AUCUN DOUTE SUR UNE PARTIE DES INGRÉDIENTS.
EN FACE DE MOI, J'OBSERVE DES HOMMES ET DES FEMMES SE SUCCÉDER DANS UNE PETITE PIÈCE MÉTALLIQUE. PHASE D'ESSAIS... RÉGLAGE DES SYSTÈMES D'ALIMENTATION.
LES PROPORTIONS SONT SANS CESSE À REVOIR. LES GEÔLIERS ACHÈVENT LES MOURANTS D'UNE BALLE DANS LA TÊTE. PARFOIS UN COUP DE PELLE SUFFIT.
L'APRÈS-MIDI, JE SERS DE COBAYE À UN JEUNE TORTIONNAIRE. IL EST ENCORE SENSIBLE, DOIT PARFAIRE SA FORMATION.
POUR LA PREMIÈRE FOIS AUJOURD'HUI, IL ARRIVE À M'ÉLECTROCUTER SANS RECRACHER SON DÉJEUNER.
ON LE FÉLICITE D'UNE TAPE AMICALE DANS LE DOS... AVANT DE LUI ORDONNER DE M'ACHEVER.

CLIC
IL PASSE LE TEST. ON LUI PROMET UNE ARME CHARGÉE S'IL EST SAGE.
JE PROFITE DES MOMENTS CONSACRÉS À L'INTIMIDATION PSYCHOLOGIQUE.
UN SURSIS ENTRE DEUX SÉANCES DE TABASSAGE. JE N'AI RIEN À CRAINDRE POUR LE MOMENT.
ILS ONT COMMIS L'ERREUR DE M'INFORMER À MON ARRIVÉE. D'AUTRES S'AMUSERONT BIENTÔT AVEC MOI. ET PERSONNE NE VEUT CASSER LEUR JOUET.
DEPUIS CINQ JOURS, JE SUIS EN PHASE DE PRÉPARATION POUR KRAÜSER...
... ET LE GÉNÉRAL.

DEBOUT, MAJOR... C'EST LE GRAND JOUR.
DÉTACHEZ-LE... ET ASSEYEZ-VOUS, MAJOR.
VOULEZ-VOUS UNE TASSE DE THÉ... UN PETIT PAIN VIENNOIS PEUT-ÊTRE ?
VOLONTIERS.
JASMIN.
EN EFFET.
JE SUIS NAVRÉ DE VOUS AVOIR FAIT ATTENDRE, MAJOR, MAIS... LE COMMANDANT KRAÜSER VOULAIT ÊTRE PRÉSENT. JE CROIS...
... QUE MON PROTÉGÉ TIENT À VOUS TRANCHER LA TÊTE LUI-MÊME.

* *CÉLÈBRES ORGANISATIONS RÉSISTANTES ALLEMANDES, FORMÉES AVANT-GUERRE.*

GÉNÉRAL ? TOUT VA BIEN ?
TOUT VA BIEN. J'OFFRAIS UN AMUSE-GUEULE À NOTRE INVITÉ.
C'EST... C'EST MA VOIX ?!
IL M'A FALLU DES HEURES D'ÉCOUTE DE VOTRE ENDOCTRINEMENT MINABLE POUR ACQUÉRIR CE TON PARTICULIER, CETTE CONDESCENDANCE NASILLARDE.
SI JE CRIE, TOUT LE CHÂTEAU DÉBARQUERA DANS CE BUREAU ET VOUS...
SI VOUS CRIEZ, VOUS CREVEZ LE PREMIER, GÉNÉRAL.

ATTENDEZ ! VOUS... VOUS IGNOREZ OÙ SE TROUVE LE COFFRE !
DERRIÈRE CE MUR..
... ET LA CROÛTE REPRÉSENTANT VOTRE DOMAINE FAMILIAL.
VOUS NE CONNAISSEZ PAS LA COMBINAISON ET IL EST HORS DE QUESTION ...
LA DATE DE LA MORT DE VOTRE PÈRE, GÉNÉRAL. À MOINS QUE VOTRE PÈRE AIT DEPUIS DÉCIDÉ DE MOURIR UN AUTRE JOUR.. C'EST LA PREMIÈRE CHOSE QUE STERNMANN M'A CONFIÉE.
ALORS QU'EST-CE QUE VOUS ATTENDEZ DE MOI ?
RIEN.

VEILLEZ À CE QUE LE PRISONNIER NE S'ÉVADE PAS.
BIEN, GÉNÉRAL.
AH, GÉNÉRAL... NAVRÉ DE VOUS AVOIR FAIT ATTENDRE. BERLIN NE VOULAIT PAS ME VOIR PARTIR.
LE MAJOR EST TOUT À VOUS, OTTO. IL VOUS ATTEND DANS MON BUREAU.
VOUS NE RESTEZ PAS, GÉNÉRAL ?
LAISSEZ-MOI LE TEMPS DE SALUER HILGA. ATTENDEZ-MOI POUR LE DÉJEUNER...
NE LUI ÔTEZ PAS LA TÊTE AVANT MON RETOUR.
SALUEZ VOTRE NIÈCE DE MA PART... JE VOUS ATTENDRAI AU SOUS-SOL.

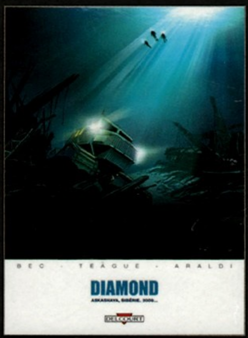
VOUS ÊTES DÉCIDÉMENT TRÈS FORT, MAJOR.
TRÈS FORT.
COMMANDANT... QU'EST-CE QUE VOUS FAITES ?
METTEZ-LE EN JOUE. CE N'EST PAS LE GÉNÉRAL. C'EST NOTRE HOMME.
INTONATION PARFAITE, MAQUILLAGE TROUBLANT DE VÉRACITÉ...
... TOUT SIMPLEMENT INCROYABLE.
VOUS AVEZ POURTANT COMMIS UNE ERREUR...
... UNE REMARQUE DANS UNE DISCUSSION UN SOIR, AVEC MON MENTOR... QUE JE SUIS LE SEUL À POUVOIR DÉCELER.
CETTE ARME QUE VOUS AVEZ PROBABLEMENT CHOISIE POUR SES GRANDES QUALITÉS...
... ET LES DIX BALLES DE SON CHARGEUR AU CAS OÙ LES CHOSES TOURNERAIENT MAL... EST VOTRE FAILLE.
LE GÉNÉRAL DÉTESTE CE PISTOLET...
... IL ÉTAIT FIER DE POUVOIR ATTESTER NE JAMAIS EN AVOIR TENU UN DE SA VIE.
CAR CETTE ARME EST L'INCARNATION MÊME DE L'ANCIEN RÉGIME.
LE MAUSER 96 ÉTAIT L'ARME PRÉFÉRÉE DE GUILLAUME II ...
... LE KAISER.
VOUS ÊTES À MOI.

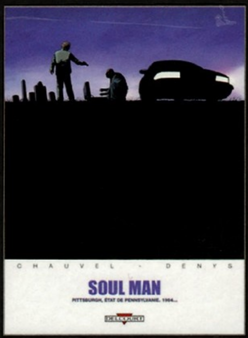
TOUTE MA VIE EST UNE ERREUR.
KRAÜSER OUBLIE JUSTE UN DÉTAIL.
LES GENS COMME MOI...

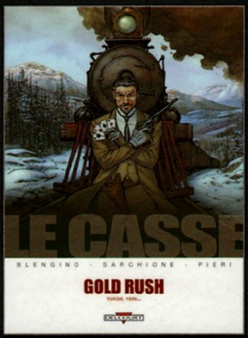
... NE SONT JAMAIS FAITS PRISONNIERS.

LE CASSE
L'HÉRITAGE DU KAISER

Château de Stolditz, Allemagne. 1936… Dans une Allemagne qui mûrit sa revanche, le Major, un agent des services secrets, est arrêté par ses supérieurs et soumis à la torture. Pourquoi a-t-il supprimé ouvertement des membres de la Gestapo ? Pourquoi s'est-il lancé dans une poursuite infernale à travers tout le pays alors qu'une semaine avant il représentait encore l'un des fers de lance de la Wehrmacht ? Emprisonné, il attend la mort… Ou bien le moment opportun pour frapper.







SIX ALBUMS. SIX HOLD-UP DÉFIANT L'IMAGINATION.

ISBN : 978-2-7560-1739-6
9 782756 017396
CODE PRIX : DE30 5478359